

19.12.03

日 本 国 特 許 庁  
JAPAN PATENT OFFICE

別紙添付の書類に記載されている事項は下記の出願書類に記載されている事項と同一であることを証明する。

This is to certify that the annexed is a true copy of the following application as filed with this Office.

出 願 年 月 日            2 0 0 3 年   2 月 1 7 日  
Date of Application:

出 願 番 号            特 願 2 0 0 3 - 0 3 8 4 9 0  
Application Number:  
[ST. 10/C]:            [ J P 2 0 0 3 - 0 3 8 4 9 0 ]

出      願      人            ノズルネットワーク株式会社  
Applicant(s):

PRIORITY DOCUMENT  
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN  
COMPLIANCE WITH  
RULE 17.1(a) OR (b)

RECEIVED

12 FEB 2004

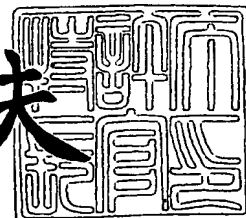
WIPO

PCT

2 0 0 4 年   1 月 3 0 日

特許庁長官  
Commissioner,  
Japan Patent Office

今 井 康 夫



BEST AVAILABLE COPY

出証番号    出証特 2 0 0 4 - 3 0 0 4 4 6 8

【書類名】 特許願

【整理番号】 P03038NN

【特記事項】 特許法第 3 0 条第 1 項の規定の適用を受けようとする特  
許出願

【提出日】 平成15年 2月17日

【あて先】 特許庁長官 殿

【国際特許分類】 G06F 17/30

【発明者】

    【住所又は居所】 兵庫県西宮市上ヶ原四番町 4 - 3 3 - 5 0 7

    【氏名】 麻川 博良

【特許出願人】

    【識別番号】 503045038

    【住所又は居所】 兵庫県氷上郡柏原町柏原 7 6 6 - 1

    【氏名又は名称】 ノズルネットワーク株式会社

【代理人】

    【識別番号】 100092266

    【弁理士】

    【氏名又は名称】 鈴木 崇生

    【電話番号】 06-6838-0505

【選任した代理人】

    【識別番号】 100104422

    【弁理士】

    【氏名又は名称】 梶崎 弘一

    【電話番号】 06-6838-0505

【選任した代理人】

    【識別番号】 100105717

    【弁理士】

    【氏名又は名称】 尾崎 雄三

    【電話番号】 06-6838-0505

## 【選任した代理人】

【識別番号】 100104101

【弁理士】

【氏名又は名称】 谷口 俊彦

【電話番号】 06-6838-0505

## 【手数料の表示】

【予納台帳番号】 074403

【納付金額】 21,000円

## 【提出物件の目録】

【物件名】 明細書 1

【物件名】 図面 1

【物件名】 要約書 1

【物件名】 包括委任状 1

【援用の表示】 2003年2月12日提出の包括委任状

【プルーフの要否】 要

【書類名】 明細書

【発明の名称】 製品データベースを利用した製品情報検索システム

【特許請求の範囲】

【請求項 1】 ネットワーク上に設置されるサーバーに製品カタログに基づいたデータベースを構築し、製品ユーザーが前記サーバーにアクセスすることで製品情報を検索できるようにした製品情報検索システムであって、

前記サーバーは、

ユーザーに対して製品検索サービスを提供するため、第 1 の言語に基づいて作成した第 1 ページ群を提供する手段と、

この第 1 ページ群と同じ内容を第 2 の言語に基づいて作成した第 2 ページ群を提供する手段と、

前記ページ群に含まれる一部のページのうち、少なくとも、検索システムの要点を説明するための特定ページを提供する手段と、

この特定ページへとユーザーを案内する案内手段とを備え、

前記特定ページを前記第 1 の言語と第 2 の言語に加えて、少なくとも 1 種類の第 3 の言語に基づいて作成していることを特徴とする製品データベースを利用した製品情報検索システム。

【請求項 2】 前記サーバーは、検索システムのトップにあるページ又はこのトップページにリンクしたページを提供する第 2 手段を有しており、これらのページの少なくとも 1 つは、前記第 1 の言語、前記第 2 の言語、前記第 3 の言語の中から 1 つの言語を選択可能な言語選択ページとして機能し、さらに、

前記第 1 の言語に基づいて作成され、検索システムの目次を説明するために設けられ、言語の種類を選択することで選択した言語に基づいて作成された前記特定ページにリンクした第 1 の目次ページを提供する第 3 手段と、

前記第 1 の目次ページと同じ内容を前記第 2 の言語に基づいて作成した第 2 の目次ページを提供する第 4 手段と、

前記第 3 の言語に基づいて作成され、前記特定ページの存在を説明するための第 2 の特定ページを提供する第 5 手段とを備え、

前記言語選択ページにおいて、前記第 1 の言語を選択したときは前記第 1 の目

次ページにリンクし、前記第2の言語を選択した時には前記第2の目次ページにリンクし、前記第3の言語を選択した時には、前記第2の特定ページにリンクするように前記案内手段を構成したことを特徴とする請求項1に記載の製品データベースを利用した製品情報検索システム。

【請求項3】 前記第2の特定ページは、前記第1の目次ページと前記第2の目次ページのいずれか一方にリンクするように前記案内手段を構成したことを特徴とする請求項1又は2に記載の製品データベースを利用した製品情報検索システム。

【請求項4】 前記第1の目次ページ及び前記第2の目次ページは、前記特定ページにリンクし、かつ、前記第1の言語、前記第2の言語、前記第3の言語を選択する機能を有し、これらの言語の中から1つの言語を選択することで、選択した言語に基づいて作成された前記特定ページにリンクするように前記案内手段を構成したことを特徴とする請求項1～3のいずれか1項に記載の製品データベースを利用した製品情報検索システム。

【請求項5】 前記第1ページ群と第2ページ群に含まれているページの少なくとも一部について、第1の言語又は第2の言語から第3の言語に翻訳するための翻訳サイトにリンクさせていることを特徴とする請求項1～4のいずれか1項に記載の製品データベースを利用した製品情報検索システム。

#### 【発明の詳細な説明】

##### 【0001】

#### 【発明の属する技術分野】

本発明は、ネットワーク上に設置されるサーバーに製品カタログに基づいたデータベースを構築し、製品ユーザーが前記サーバーにアクセスすることで製品情報を検索できるようにした製品情報検索システムに関する。

##### 【0002】

#### 【従来の技術】

かかるシステムとしてノズル情報検索システムが知られている（特許文献1参照）。このシステムでは、ネットワーク（インターネット）上に設置されるサーバーには、ノズルメーカーのノズルカタログに記載されたノズル情報をデータベ

ース化し、ノズルユーザーがサーバーにアクセスすることで、自分の希望するノズル情報を検索することができる。かかるノズル情報検索システムを提供するために、サーバーには種々のページ（WebサイトあるいはWebページ）が構築される。このページ群は、一般的にはHTMLファイルの形態でサーバーに保存されている。ページ群は、検索システムのトップページ、会員登録のためのページ、検索の方法を説明するためのページ、実際に検索を行うためのページ等から構成される。

### 【0003】

#### 【特許文献1】

特開 2003-22386 号公報（特許請求の範囲等）

#### 【発明が解決しようとする課題】

上記のページ群の中で使用されている文章は、ノズル情報検索システムを管理・運営する会社の母国語に基づいて記載されている。例えば、日本語（第1の言語）に基づいてページ群を作成する。また、ノズルメーカーも世界各国に存在すると共に、ノズルユーザーも世界各国に存在する。従って、ノズル情報検索システムを構築するページ群を日本語のみに基づいて作成していたのでは、日本人以外のユーザーに検索システムを利用してもらうのは困難である。そこで、日本語に基づいて作成したページ群と同じ内容のものを英語（第2の言語）に基づいて作成することが好ましい。このように、Webページを日本語バージョンと英語バージョンの2つを用意しておく方法は、既にインターネットの世界では多数試みられている。

### 【0004】

しかしながら、ノズルユーザーは日本語圏や英語圏以外の国々にも多数存在しており、ノズル情報検索システムを日本語バージョンと英語バージョンのみでは利便性を満足するものとは言えない。

その一方で、ページ群を構成するページ数（サイト数）が多くなると、多数の言語について全てのページを用意しておくのは、ページのコストも膨大なものになり、また、サーバーに設置しているハードディスクの容量を圧迫することにもなる。

## 【0005】

本発明は上記実情に鑑みてなされたものであり、その課題は、世界中のノズルユーザーに対する利便性を高めると共にページの制作費を大幅に削減することができる製品データベースを利用した製品情報検索システムを提供することである。

## 【課題を解決するための手段】

上記課題を解決するため本発明に係る製品データベースを利用した製品情報検索システムは、

ネットワーク上に設置されるサーバーに製品カタログに基づいたデータベースを構築し、製品ユーザーが前記サーバーにアクセスすることで製品情報を検索できるようにした製品情報検索システムであって、

前記サーバーは、

ユーザーに対して製品検索サービスを提供するため、第1の言語に基づいて作成した第1ページ群を提供する手段と、

この第1ページ群と同じ内容を第2の言語に基づいて作成した第2ページ群を提供する手段と、

前記ページ群に含まれる一部のページのうち、少なくとも、検索システムの要点を説明するための特定ページを提供する手段と、

この特定ページへとユーザーを案内する案内手段とを備え、

前記特定ページを前記第1の言語と第2の言語に加えて、少なくとも1種類の第3の言語に基づいて作成していることを特徴とするものである。

## 【0006】

この構成による製品情報検索システムの作用・効果は、以下の通りである。この製品情報検索システムは、インターネットのようなネットワーク上に設置されるサーバーにより構成される。このサーバーにより製品カタログに基づいて、製品情報のデータベースを構築する。そして、ユーザーに対して製品情報の検索サービスを提供するために、第1の言語に基づいて作成された第1ページ群をサーバーに用意しておく。ページ群は、多数のサイト（ページ）により構成される。ページとは、例えば、Webページ（Webサイトともいう）であり、サーバ

一には、例えばHTMLファイルの形態で保存されている。また、第1ページ群と同じ内容のものを第2の言語で作成し、これを第2ページ群として、同じくサーバーに保存しておく。よって、第1の言語を理解できるユーザーは、第1ページ群により検索システムのサービスを受けることができる。また、第2の言語を理解できるユーザーは、第2ページ群を利用できる。

#### 【0007】

さらに、このページ群の一部については、更に、第3の言語に基づいて作成されており、これを特定ページと定義する。特定ページでは、検索システムの要点を説明するようにしている。従って、第3の言語を理解できるユーザーは、特定ページを見ることにより検索システムの要点を知ることができる。また、第2の言語を例えば英語にすれば、英語圏以外の第3の言語の圏内のユーザーであったとしても、英語をある程度は理解できることを期待できるので、利便性を高めることができる。また、第3の言語で作成するページは、ページ群の中の一部であるから、ページ制作費も大幅に削減が可能である。その結果、世界中のノズルユーザーに対する利便性を高めると共にページの制作費を大幅に削減することができる製品情報検索システムを提供することができる。

#### 【0008】

また、ユーザーを特定ページへと案内する案内手段を設けている。これにより、ユーザーは確実に特定ページへと案内され、検索システムの概要をユーザーに認識させることができる。

#### 【0009】

なお、第1の言語に基づいて作成されるページの意味であるが、ページ内の全ての言語が第1の言語である必要はない。例えば、タイトル等が第2の言語で記述されていたり、第1の言語と第2の言語とが併用される形で記述されていても良い。また、第3の言語は1種類である必要はなく、複数であってもよい。できるだけ多くの種類の第3の言語により特定ページを作成することで、利便性を高めることができる。

#### 【0010】

本発明の好適な実施形態として、前記サーバーは、検索システムのトップにあ



るページ又はこのトップページにリンクしたページを提供する第2手段を有しており、これらのページの少なくとも1つは、前記第1の言語、前記第2の言語、前記第3の言語の中から1つの言語を選択可能な言語選択ページとして機能し、さらに、

前記第1の言語に基づいて作成され、検索システムの目次を説明するために設けられ、言語の種類を選択することで選択した言語に基づいて作成された前記特定ページにリンクした第1の目次ページを提供する第3手段と、

前記第1の目次ページと同じ内容を前記第2の言語に基づいて作成した第2の目次ページを提供する第4手段と、

前記第3の言語に基づいて作成され、前記特定ページの存在を説明するための第2の特定ページを提供する第5手段とを備え、

前記言語選択ページにおいて、前記第1の言語を選択したときは前記第1の目次ページにリンクし、前記第2の言語を選択した時には前記第2の目次ページにリンクし、前記第3の言語を選択した時には、前記第2の特定ページにリンクするように前記案内手段を構成したものがあげられる。

#### 【0011】

第3の言語に基づいて作成された特定ページを設けた場合、この特定ページにの存在をユーザーに認識させる仕組み（案内手段）が必要となる。そこで、まず検索システムのトップページ（又は、これにリンクしたページ）を言語選択ページとして機能させる。この言語選択ページでは、第1・第2・第3の少なくとも3種類の言語の選択を行う機能を有する。第1の言語を選択すると、第1の言語による第1の目次ページに移行できる。目次ページとは、検索システムの目次を説明するためのページである。第2の言語を選択すると、第2の目次ページに移行できる。そして、第3の言語を選択した場合は、直ちに目次ページにリンクさせるのではなく、一旦第2の特定ページに移行する。この第2の特定ページにおいて、検索システムの要点を説明した特定ページの存在を知らせることができる。この第2の特定ページは、第3の言語に基づいて作成されているから、世界中の数多くのユーザーに対する利便性を高めることができる。

#### 【0012】

本発明の別の好適な実施形態として、前記第2の特定ページは、前記第1の目次ページと前記第2の目次ページのいずれか一方にリンクするように前記案内手段を構成したものがあげられる。

#### 【0013】

これにより、第3の言語を選択した場合も、第1・第2の言語を選択した場合と同様に、目次ページに必ず移行することができる。従って、いずれの言語を選択したとしても、必ず第1の目次ページか第2の目次ページのいずれかに移行する（案内する）ことができる。

#### 【0014】

本発明の更に別の好適な実施形態として、前記第1の目次ページ及び前記第2の目次ページは、前記特定ページにリンクし、かつ、前記第1の言語、前記第2の言語、前記第3の言語を選択する機能を有し、これらの言語の中から1つの言語を選択することで、選択した言語に基づいて作成された前記特定ページにリンクするように前記案内手段を構成したものがあげられる。

#### 【0015】

以上のような案内手段によれば、ユーザーは目次ページを経由して必ず特定ページへとたどり着くことができる。特定ページについては、第1・第2・第3の言語に基づいて作成されたものを用意している。よって、第3の言語を母国語とするユーザーにとっても、容易に検索システムの要点を知ることができる。

#### 【0016】

本発明の更に別の好適な実施形態として、前記第1ページ群と第2ページ群に含まれているページの少なくとも一部について、第1の言語又は第2の言語から第3の言語に翻訳するための翻訳サイトにリンクさせているものがあげられる。

#### 【0017】

本発明による検索システムでは、第3の言語に基づいて作成されているページは、ごく一部である。そこで、ページの少なくとも一部について、第3の言語に翻訳するための翻訳サイトにリンクさせることで、翻訳の機会を与えると共に、特に第3の言語を母国語とするユーザーに対する利便性を高めることができる。

#### 【0018】

**【発明の実施の形態】**

本発明に係る製品データベースを利用した製品情報検索システムの好適な実施形態を図面を用いて説明する。ここで製品としてノズルを扱ったシステムを説明する。図1は、ノズル情報検索システムの構成を示す概念図である。

**【0019】****<システム全体構成>**

このシステムは、データベースに構築されたノズル情報を提供する総合ノズルコンサルタント会社C（以下、コンサルタント会社と略し、サーバー管理者にも該当する。）の管理するサーバーシステム2と、ノズルユーザーA（以下、単に「ユーザー」と略す。）のクライアント装置1とがインターネットB（ネットワークに相当する）により接続されている。クライアント装置1は、一般的にはパソコンが使用され、インターネットに接続してホームページを閲覧するためのブラウザがインストールされている。また、ノズルメーカーDのシステムにも接続されている。

**【0020】**

サーバーシステム2は、いわゆるWebサーバを中核として構成されるものであり、ノズル情報検索システムを利用するために種々のページ（サイト）を用意している。このサイトマップについては、後述する。ページは、HTMLファイルの形式でハードディスクに保存されている。また、サーバーシステムには、システム運用のために必要なソフトウェアとして、OS及び各種アプリケーションがインストールされている。また、世界各国のノズルメーカーが提供するノズルカタログ21に基づいて、ノズル情報のデータベース20を構築している。このデータベース20の概要は、本出願人による前述の特許文献1に開示されている。

**【0021】**

先ほど述べたようにデータベース20には、ノズルカタログに基づいてノズル情報をデータベース化しているが、例えば、ノズル仕様情報とノズル型番情報とを対応付けてデータベースに登録している。また、ノズル型番情報と、その型番に対応する圧力、流量、噴射角、噴射パターン、材質等の仕様情報が登録される

。従って、ユーザーの要望する噴射角の数値をキーワードとしてデータベース 20 を検索することができる。また、各社のカタログ画像データ 21 も入力されており、あるメーカーの型番が指定された場合は、その型番のノズルが掲載されているカタログの該当するページを検索することができるようになっている。これにより、ユーザーは、このデータベース 20 を利用することで、世界のノズルメーカーのカタログ情報を取得することができる。

#### 【0022】

##### ＜サーバーシステムの構成＞

次に、サーバーシステム 2 の制御ブロック構成を図 2 により説明する。送受信部 22 は、ユーザー、コンサルタント会社等のパソコン（以下、外部パソコンと総称することがある。）からのアクセス要求に応じて、Web ページ（ホームページ）データ（HTML データ）や電子メールを送信する。また、外部パソコンにより入力されたデータ、電子メール等を受信する。この送受信部 22 は、サーバーシステム 2 を構成するコンピュータにインストールされるプログラム（OS 等）や通信インターフェースにより構成することができる。

#### 【0023】

Web ページ記憶部 23 は、Web ページデータが HTML ファイルの形式で保存されている。Web ページ処理部 24 は、外部パソコンからのアクセス要求に応じて、Web ページ記憶部 23 に記憶されている Web ページデータを送受信部 22 を介して送信させる。また、CGI プログラムによる処理結果やデータベース 20 の検索結果を Web ページの形態に処理し（HTML データを生成し）、外部パソコンへと送信する。

#### 【0024】

電子メール処理部 25 は、外部パソコンから送信されてくる電子メールの処理、例えば、電子メールに書かれているデータの解析等を行う。解析結果に基づき、CGI プログラムが起動される。また、外部パソコンへ送信すべき電子メールの自動作成を行う。CGI システム 26 とは、サーバーが外部のプログラム（CGI プログラム）を呼び出して実行させる機能のことをいう。CGI システム 26 の中核をなす CGI プログラムが多数格納されている。

## 【0025】

データベース制御部29は、ユーザーのパソコンから送信されてきたキーワード情報に基づいて、データベース20の検索を行う。検索結果は、CGIシステム26の機能により、Webページの形態でユーザーのパソコンに返信される。

## 【0026】

Webページ記憶部23に保存されているページ群には、多数のページがあるが、図2には、本発明と関連するページのみを示している。すなわち、特定ページ（第1手段）、検索システムトップページ（第2手段）、第1目次ページ（第3手段）、第2目次ページ（第4手段）、第2特定ページ（第5手段）である。また、各ページには、案内手段として機能する仕組みが組み込まれている。

## 【0027】

## &lt;サイトマップ&gt;

次に、Webページ記憶部23に格納されているページ（サイト）の構成を図3～図5のサイトマップにより説明する。各ページは、日本語（第1の言語）に基づいて作成した第1ページ群と、同じ内容を英語（第2の言語）に基づいて作成した第2ページ群とにより構成されている。従って、第1ページ群も第2ページ群もサイトマップとしては同じ構成となる。また、各ページ群に含まれているページのうち特定のページについては、日本語と英語に加えて、ドイツ語、フランス語、イタリア語、スペイン語、中国語、韓国語、アラビア語、ロシア語、ポルトガル語（これらは第3の言語に相当）に基づいて記載されている。本システムは、世界各国に存在するユーザーに利用してもらうため、特定のページについては全部で11カ国の言語に基づいて作成されている。これにより、利便性の高いシステムを提供することができる。

## 【0028】

図3，4，5において、ページを番号で示している。番号を二点鎖線の枠で囲んでいるページは、別ウィンドウで起動するページを示す。ページ間のリンク関係を矢印で示している。ページの説明は概略にとどめ、本発明と関係するページについては、後で詳細に説明する。図3～5には、サイトマップの全体を示しており、ページ間のリンク関係が違う図面にまたがる場合は、○付数字で矢印をつ

ないでいる。また、図中、ひし形の記号は、何らかの判断処理が行われることを示している。

#### 【0029】

「1」はコンサルタント会社のトップページである。「2」は、ノズル情報検索システムのトップページである。「3」は、世界11カ国の言語で本システムの案内がされていることを説明するページ（第2の特定ページ）である。「4」はキャンペーン中であることを説明するページである。「5」は目次ページである。

#### 【0030】

「6」はノズル情報検索システムのクイックガイドを示すページ（特定ページ）である。「7」は、システムの特徴を説明するページである。「8」はデータベース化されているノズルカタログ情報の内容を説明するページである。「9」は検索方法の種類を説明するページである。「10」は、ノズル検索の操作を説明するページである。「11」～「13」は、スタンダード検索の手順を説明するページである。「14」はスタンダード検索の結果を表示するページである。「15」はスタンダード検索の詳細結果を説明するページである。詳細結果において、カタログ画像をPDFファイルで見ることができる。

#### 【0031】

「16」～「19」はエキスパート検索の手順を説明するページである。「20」は、エキスパート検索の結果を示すページである。「21」はエキスパート検索の詳細結果を説明するページである。詳細結果において、カタログ画像をPDFファイルで見ることができる。

#### 【0032】

「22」はノズル仕様検索を説明するページである。「23」は、ノズル仕様検索の結果を示すページである。「24」は、ノズル仕様検索の詳細結果を説明するページである。「25」は、類似ノズル検索の手順を示すページである。「26」は、類似ノズル検索の結果を説明するページである。「27」は、類似ノズル検索の詳細結果を説明するページである。「28」は、単位換算を行うためのページである。このページは、単位換算を必要とするページにリンクさせてい

る。

### 【0033】

「29」は、利用手続を説明するページである。「30」は、サービス提供時間を説明するページである。「31」は、利用料金と支払い方法を説明するページである。「32」は、パソコンの推奨環境を説明するページである。「33」は、利用規約を説明するページである。「34」は、セキュリティポリシーを説明するページである。「35」は、プライバシーポリシーを説明するページである。「36」は、FAQ（よくある質問集）を説明するページである。「37」は、問い合わせに関して説明するページである。「38」は、サイトマップを説明するページである。「39」は、サービスに関する表示をしたページである。「40」は、カタログダウンロードを説明するページである。

### 【0034】

「102」は、会員がログインするためのページである。すなわち、本システムを利用するためには、会員登録を予め行っておく必要がある。会員登録を行った後、IDとパスワードを入力することで、システムの利用が可能になる。「41」は、カタログ送付先情報の記入フォームを説明するページである。「42」は、エラー表示をするためのページである。「43」は、送信内容の確認をさせるためのページである。「44」は、送信完了を知らせるページである。

### 【0035】

「45」は、会員登録申し込みのトップページである。「46」は、無料サービスの案内を知らせるページである。「47」は、エラー表示をするページである。「48」は、会員登録の申し込みフォームをユーザーに提供するためのページである。「49」は、会員登録の申し込み内容をユーザーに確認させるためのページである。「50」「51」は、会員登録申し込み完了を知らせるためのページである。

### 【0036】

「52」は、利用料金の支払いを説明するページである。「53」は、利用料金決済完了を知らせるためのページである。

### 【0037】

「54」は、会員がログインするためのページである。「55」は、ログインエラーを知らせるためのページである。このエラー表示がされた場合は、ユーザーは、IDとパスワードの入力をやり直す。「56」は、アクセス制限中であることを知らせるページである。「57」は、システム停止中を知らせるページである。「58」は、タイムオーバーを知らせるページである。本システムは、支払われた料金に対応した時間だけ利用できるようになっている。「59」は、会員情報の確認と変更、利用時間の確認を説明するページである。

#### 【0038】

「60」は、パスワードの変更をするためのページである。「61」は、入力したIDとパスワードのエラーを知らせるためのページである。「62」は、パスワードの変更完了を知らせるページである。「63」は、ユーザーの住所・連絡先の確認と変更をするためのページである。「65」は、住所・連絡先を変更するための入力フォームを提供するためのページである。「66」は、入力エラーを知らせるためのページである。「67」は、住所・連絡先の変更内容を確認するためのページである。「68」は、住所・連絡先の変更が完了したことを知らせるページである。

#### 【0039】

「69」は、IDとパスワードの確認をするためのページである。「70」は、入力エラーを知らせるためのページである。「71」は、IDとパスワードの表示をするページである。「72」は、システムの利用状況を確認するためのページである。「73」は、利用状況を知らせるためのページである。

#### 【0040】

「74」は、退会申請の入力フォームを提供するためのページである。「75」は、退会手続完了を知らせるためのページである。

#### 【0041】

次に、検索基本パターンのサイトマップを図5により説明する。

「76」は、利用残り時間を表示するページである。これは、検索基本パターンにおける各ページに共通のボタンとして設定されている。「77」は、検索方法を説明するページである。検索方法としては、ノズル型番に基づいた検索と、



ノズルの仕様に基づいた検索と、似た性能のノズルも検索できる類似ノズル検索がある。型番検索は、概略条件を入力することで検索するスタンダード検索と、詳細条件を入力することで検索するエキスパート検索とがある。すなわち、4通りの検索方法を提供する。

#### 【0042】

「78」～「80」は、スタンダード検索のための入力フォームを提供するページである。「81」は、スタンダード検索の検索結果の一覧表を表示するページである。「82」は、検索エラー（無検索）を表示するためのページである。「83」は、スタンダード検索結果の詳細表示をするためのページである。このページにおいて、検索されたノズルのカタログ画像をPDFファイルで表示させることができる。「M」は、メールソフトが起動することを示す。すなわち、検索されたノズル群のうち、ユーザーが選択したノズルのメーカーに対して電子メールを送信可能である。「84」は、電子メール送信不可であることを表示するページである。

#### 【0043】

「85」～「88」は、エキスパート検索のための入力フォームを提供するページである。「89」は、エキスパート検索の検索結果の一覧表を表示するページである。「90」は、検索エラーを表示するためのページである。「91」は、エキスパート検索結果の詳細表示をするためのページである。カタログ画像と電子メールに関しては、スタンダード検索と同様である。

#### 【0044】

「92」は、ノズル仕様検索のための入力フォームを提供するページである。「93」は、ノズル仕様検索の検索結果の一覧表を表示するページである。「94」は、検索エラーを表示するためのページである。「95」は、ノズル仕様検索結果の詳細表示をするためのページである。カタログ画像と電子メールに関しては、スタンダード検索と同様である。

#### 【0045】

「96」は、類似ノズル検索のための入力フォームを提供するページである。「97」は、ノズル仕様検索の検索結果の一覧表を表示するページである。「9

8」は、検索エラーを表示するためのページである。「99」は、ノズル仕様検索結果の詳細表示をするためのページである。カタログ画像と電子メールに関しては、スタンダード検索と同様である。

#### 【0046】

「100」は、単位換算のためのページである。ノズルカタログで使用されている圧力や流量の単位は、メーカー間による統一がされていない。そこで、ユーザーの使いやすい単位に変換できるようにしている。「101」は、複数ログインエラーを知らせるページである。「102」は、会員ログインのためのページである。「103」は、ログアウト確認のためのページである。

#### 【0047】

##### <クイックガイド>

本発明によるノズル情報検索システムは、世界中のユーザーが利用することを考え、ページ群の全体を日本語と英語に基づいて作成している。また、日本語と英語以外の第3の言語についても、ページ群全体を作成する方法が考えられる。しかし、図3～5で説明したように、サイト全体のページ数も膨大であり、この全てのページを第3の言語で作成すると、ページ制作費も膨大になる。特に、第3の言語の種類が増えれば増えるほど、その傾向は顕著になる。さらに、サーバーシステムの記憶容量にも限度がある。そこで、クイックガイドのページ（特定ページに相当）については、日本語と英語以外の第3の言語でも提供している。クイックガイドとは、検索システムの要点を説明するためのページである。ただし、このクイックガイドのページはトップページに置くことができないので、トップページから確実にクイックガイドへと案内するシステム（案内手段）が必要となる。

#### 【0048】

図6は、主要部分のサイトマップ（案内手段の具体構成）を説明する図である。S1は、最もトップにあるページを示す。このページの表示画面の構成例を図7に示す。このトップページで、ボタンB1をクリックすると、英語版のコンサルタント会社ホームページS2eに移行する。ボタンB2をクリックすると、日本語版のコンサルタント会社ホームページS2jに移行する。また、ノズル検索

システム(Nozzle Digital Library)の枠内に表示されたボタンB 3をクリックすると、英語版の検索システムトップページに移行する。また、“世界ノズル検索システム”というタイトルについては、日本語、英語の他、中国語、ドイツ語等の全部で11ヶ国語で表記している。これにより、この検索システムのページには、11ヶ国語で表記されているページが存在していることを示唆している。

#### 【0049】

英語版のホームページS 2 eは、さらに英語版の検索システムトップページS 3 eにリンクしている。また、日本語版のホームページS 2 jは、日本語版の検索システムトップページS 3 jにリンクしている。日本語版の検索システムトップページS 3 jの表示構成例を図8に示す。英語版も同様の構成である。図7に示すように、言語選択エリア30が設けられており、プルダウンメニューで11カ国の言語を表示させ、いずれかを選択できるようにしている。つまり、このページは言語選択ページとして機能する。なお、プルダウンメニュー形式ではなく、各国言語ごとにクリック用ボタンを設けてもよい。

#### 【0050】

先ほど説明したボタンB 3をクリックすると必ず英語版のトップページS 3 eにリンクさせている。これは、ノズルユーザーの大半は日本語圏以外のユーザーであると考えられるからである。よって、日本語よりもはるかに世界的に通用する言語である英語で作成されたトップページS 3 eへと案内するようにしている。このページに設けられている言語選択機能により、11ヶ国語で作成されたページの存在を知ることができる。これにより、日本語圏や英語圏以外のユーザーを確実にクイックガイドへと案内できるようなページ構成にしている。

#### 【0051】

英語版のトップページS 3 eにおいて、言語として英語を選択すれば、英語版の目次ページS 4 eへ移行する。日本語版のトップページS 3 jにおいて、言語として日本語を選択すれば、日本語版の目次ページS 4 jへと移行する。また、英語版トップページS 3 eにおいて、日本語を選択すれば、一旦日本語版トップページS 3 jに移行し、日本語版トップページS 3 jにおいて、英語を選択すれば、一旦英語版トップページS 3 eに移行する。

## 【0052】

また、検索システムトップページS3e, S3jにおいて、日本語と英語以外の9ヶ国語のいずれか（第3の言語）を選択した場合は、直ちに目次ページへリンクさせるのではなく、一旦ページS5（第2の特定ページに相当）を経由させるようにしている。このページS5の構成例を図9に示す。このページには、世界11カ国の言語での案内がされていること、英語版ボタンB5と日本語版ボタンB6のいずれかをクリックして移行するページにおいて、ページ上部左側の「クイックガイド」ボタンで言語を選択すれば、本検索システムのサービス内容と利用方法の要点を見られること、が記述されている（図6参照）。すなわち、第3の言語圏のユーザーに対しても、クイックガイドの存在を知ることができ、かつ、クイックガイドへとユーザーを案内することができる。図6では、ページS5は、日本語で記載されているが、これは説明の便宜のためであり、実際は、日本語版と英語版はなく、第3の言語のみで作成されたものが存在する。

## 【0053】

ページS5において、ボタンB5をクリックすれば、英語版の目次ページS4eへリンクし、ボタンB6をクリックすれば、日本語版の目次ページS4jへリンクするようにページを構成している。このように第3の言語の場合は、かならずこのページ5を経由して目次ページへ移行するようにしている。

## 【0054】

次に、日本語版の目次ページS4jの表示画面の構成例を図10、図11に示す。英語版の構成も同様である。図10, 11は、同じページ内でつながっており図10に示される画面を下方にスクロールしていけば、図11の表示内容を順次確認できるようになっている。目次ページS4は、ノズル検索システムの目次を説明するためのページである。

## 【0055】

図10に示すように、画面の左側にクイックガイドへリンクさせるためのボタン40が設けられている。ボタン40は、全部で11個設けられており、11カ国の言語で「クイックガイド」と表記されている。第3の言語としてのドイツ語を理解できるユーザーは、ドイツ語で書かれた“Schnellanleitug”のボタンをク

リックすれば、ドイツ語に基づいて作成されたクイックガイドページへ移行することができる。クリックボタンを各国の言語で作成しているので、世界各国のユーザーを確実にクイックガイドへと導くことができる。

#### 【0056】

さらに、翻訳サイトとリンクするためのボタン41も設けており、必要に応じてユーザーは第3の言語で作成されていないページを第3の言語に翻訳できるようにしている。

#### 【0057】

本検索システムを利用するためには、会員登録の手続が必要である。会員登録を済ませていれば、クリックボタン42をクリックすれば、検索システムを実際に利用できるページへと移行する。また、会員登録をしていない場合は、会員登録のページに入り会員登録を行う。

#### 【0058】

図11には、検索システムの目次が示されている。目次の項目は、左側に示されている。各項目の概要が右側に示されている。項目内容の詳細を知りたい場合は、「詳細を見る」と記載されているボタン43をクリックすればよい。項目としては、「システムの特徴」「検索方法の種類」「利用規約」等である。また、利用手続や利用料金支払いについての項目も設けられている。

#### 【0059】

次に、クイックガイドを説明する。クイックガイドの表示画面の構成例を図12に示す。このクイックガイドは、検索システムの要点を説明するためのページであり、特定ページに該当する。クイックガイドは11ヶ国語で作成したものを用意しているので、ユーザーに対する利便性を高めている。クイックガイドは、システムの利用を急いでいるユーザーのために要点を説明するものである。世界のノズルメーカーの製品の中から希望のノズルを検索できることや、4種類の検索方法があることが説明されている。検索方法の種類と、その概要が説明されている。また、利用手続と利用料金支払方法も簡単に説明している。また、概略をクイックガイドで理解した場合、その詳細内容を図11に示す目次ページで確認していただくようにユーザーを促している。

## 【0060】

以上のように、例えばユーザーが英語が理解できないとしても、英語（又は、日本語）による詳細内容のページがあることを認識させることができる。これにより、ユーザーに対して詳細内容を翻訳（例えば、翻訳サイトを利用する）をする機会を与えることができる。これにより、コンサルタント会社は、取引上における法的問題が生じた場合に対処可能である。

## 【0061】

## ＜別実施形態＞

（1）本発明の検索システムにおいて、サーバーシステムを1台のサーバー装置で構成するか複数台で構成するかは適宜選択できるものである。複数台で構成して機能を分散することにより、各サーバー装置の負担を軽減することができる。例えば、Webサーバ、データベース・サーバーのように分散することができる。複数のサーバーで構成する場合に、サーバーが設置される場所が分散されていても良い。

## 【0062】

（2）本実施形態では、製品例としてノズルを説明したが、本発明はノズル以外の製品の場合にも応用できるものである。

## 【0063】

（3）図8及び図11において、翻訳サイトにリンクしていることを説明したが、その他の日本語又は英語で作成されているページにおいても、同様に翻訳サイトへのリンクボタンを設置することが好ましい。これにより、利便性を高めることができる。

## 【0064】

（4）図8に示すページにおける言語選択方法を図10に示す方法と同じ方法を採用しても良い。

## 【0065】

（5）本実施形態では、第1の言語を日本語、第2の言語を英語とし、第3の言語をドイツ語、フランス語等の9ヶ国語としたが、これに限定されるものではない。第1の言語、第2の言語、第3の言語は、任意の言語を適宜選択できるもの

である。また、第3の言語数についても本実施形態では9ヶ国語であるが、少なくとも1ヶ国語以上あればよい。

**【図面の簡単な説明】**

**【図1】**

ノズル情報検索システムの構成を示す概念図

**【図2】**

サーバーシステムの制御ブロック構成を示す図

**【図3】**

サイトマップの構成を示す図

**【図4】**

サイトマップの構成を示す図

**【図5】**

サイトマップの構成を示す図

**【図6】**

主要部分のサイトマップを説明する図

**【図7】**

トップページの構成例を示す図

**【図8】**

検索システムのトップページの構成例を示す図

**【図9】**

第2の特定ページの表示画面の構成例を示す図

**【図10】**

目次ページの構成例を示す図

**【図11】**


目次ページの構成例を示す図

**【図12】**

クイックガイドの画面の構成例を示す図

**【符号の説明】**

1            クライアント装置

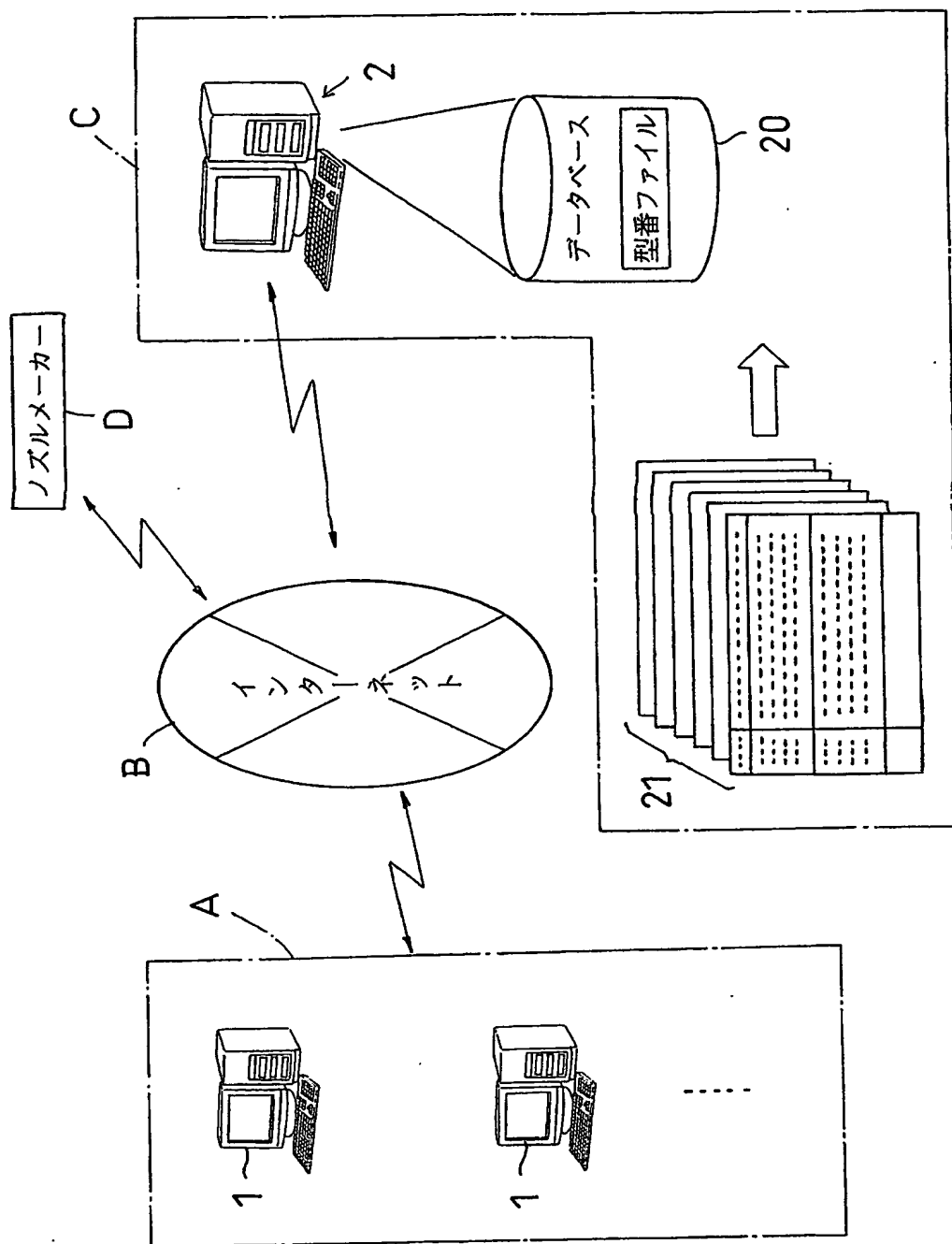
- 
- 2      サーバシステム
  - 2 0    データベース
  - 2 1    ノズルカタログ
  - 2 2    送受信部
  - 2 3    W e b ページ記憶部
  - 3 0    言語選択エリア



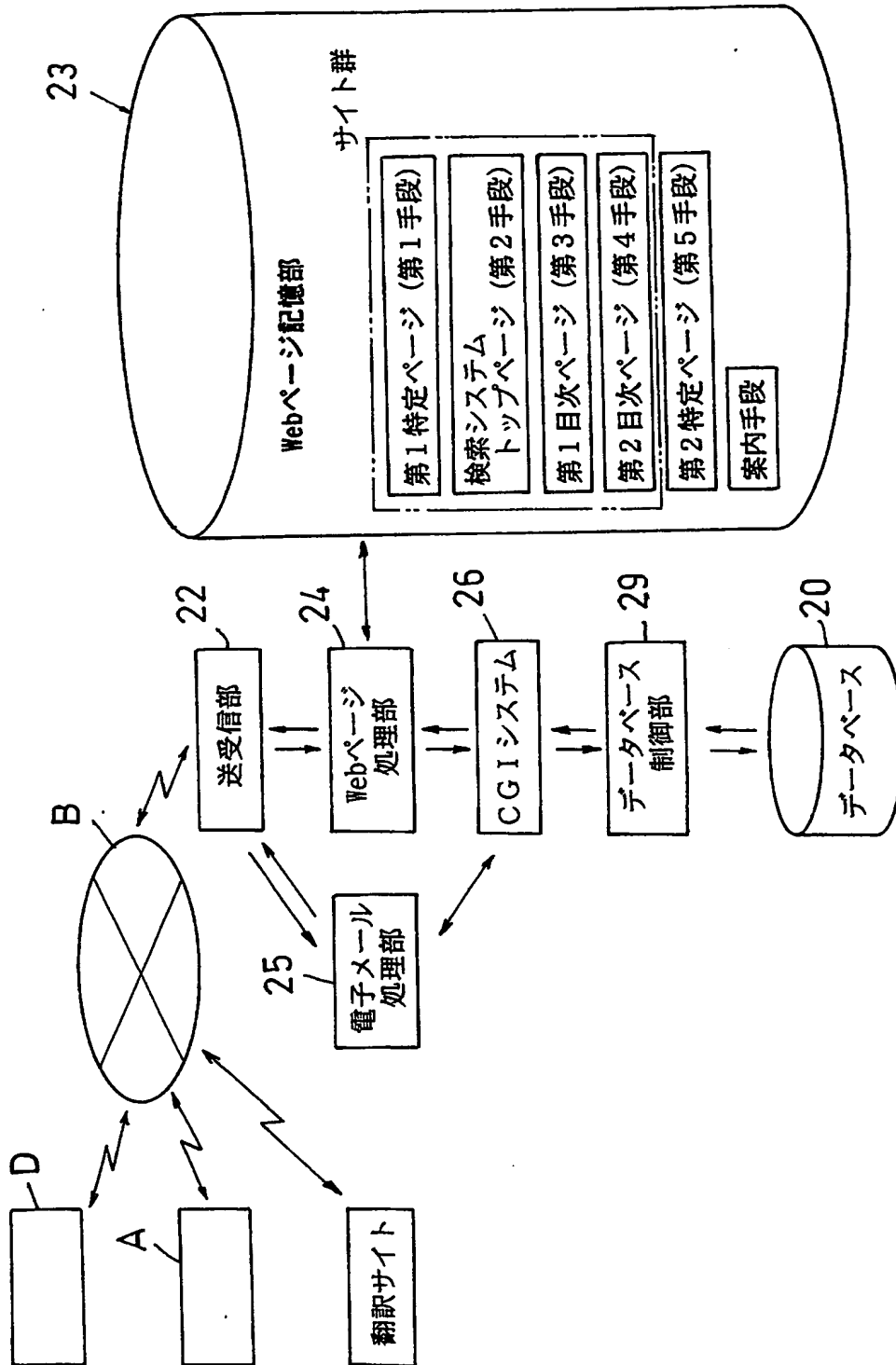
【書類名】

図面

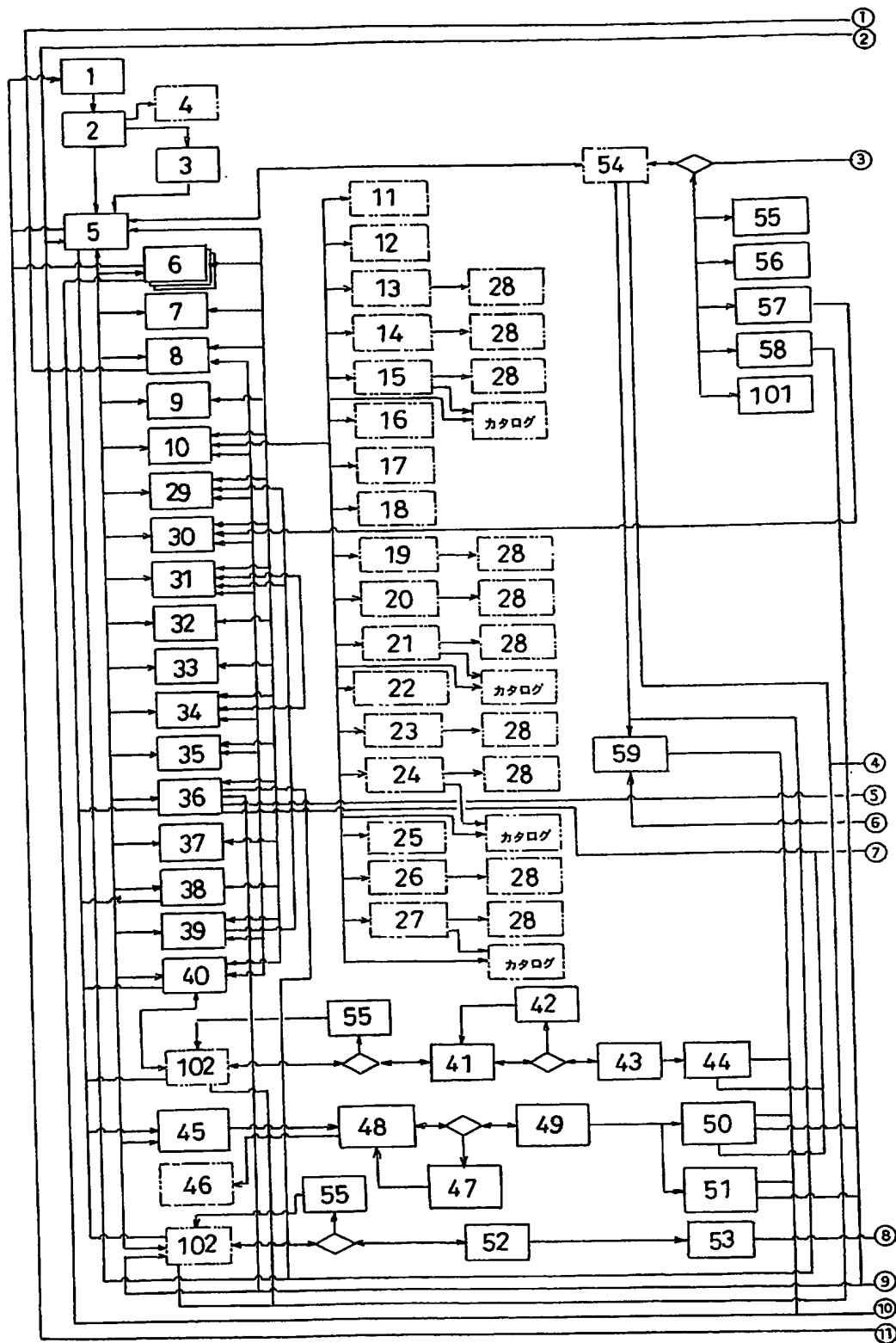
【図 1】



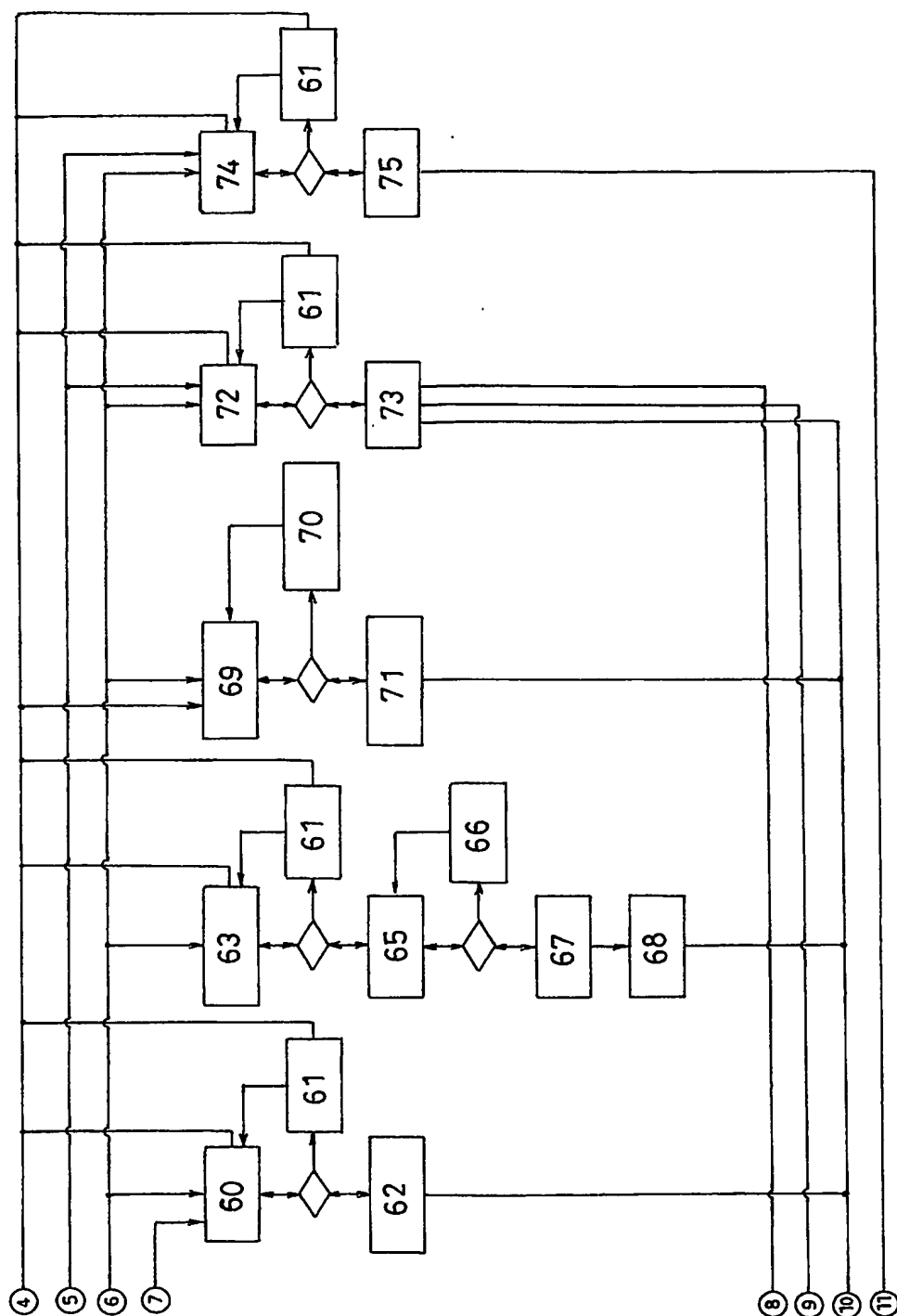
【図 2】



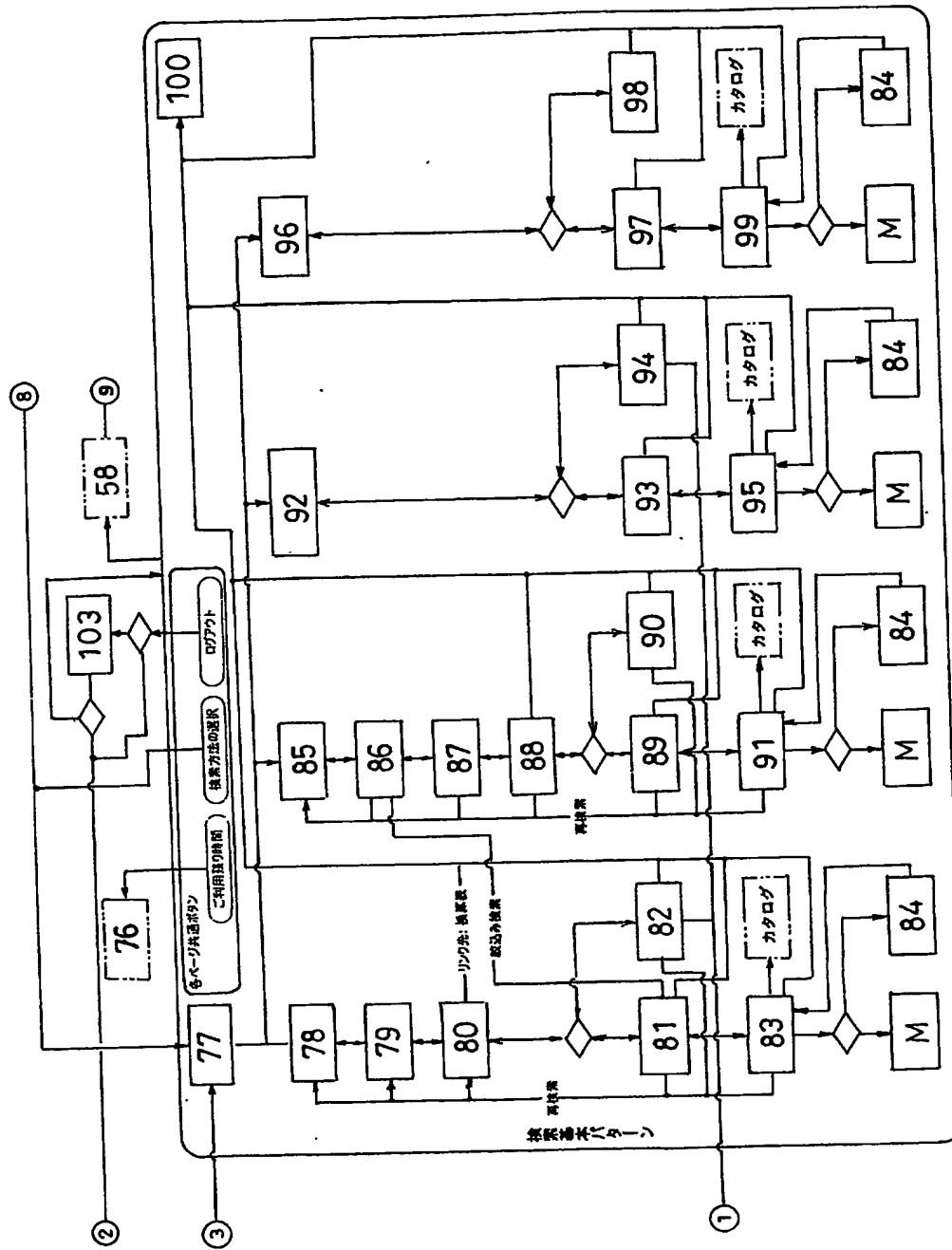
【図 3】



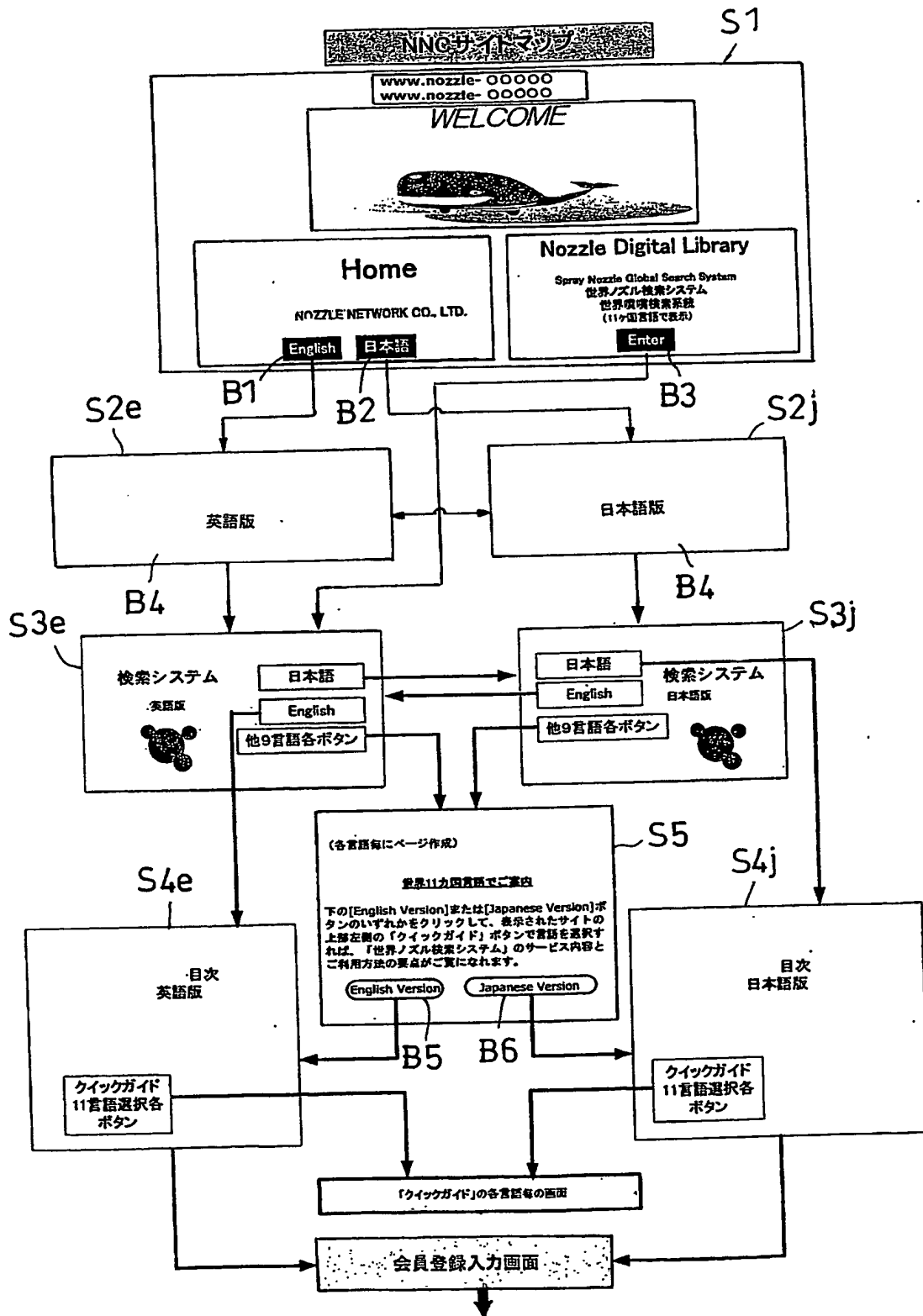
【図 4】



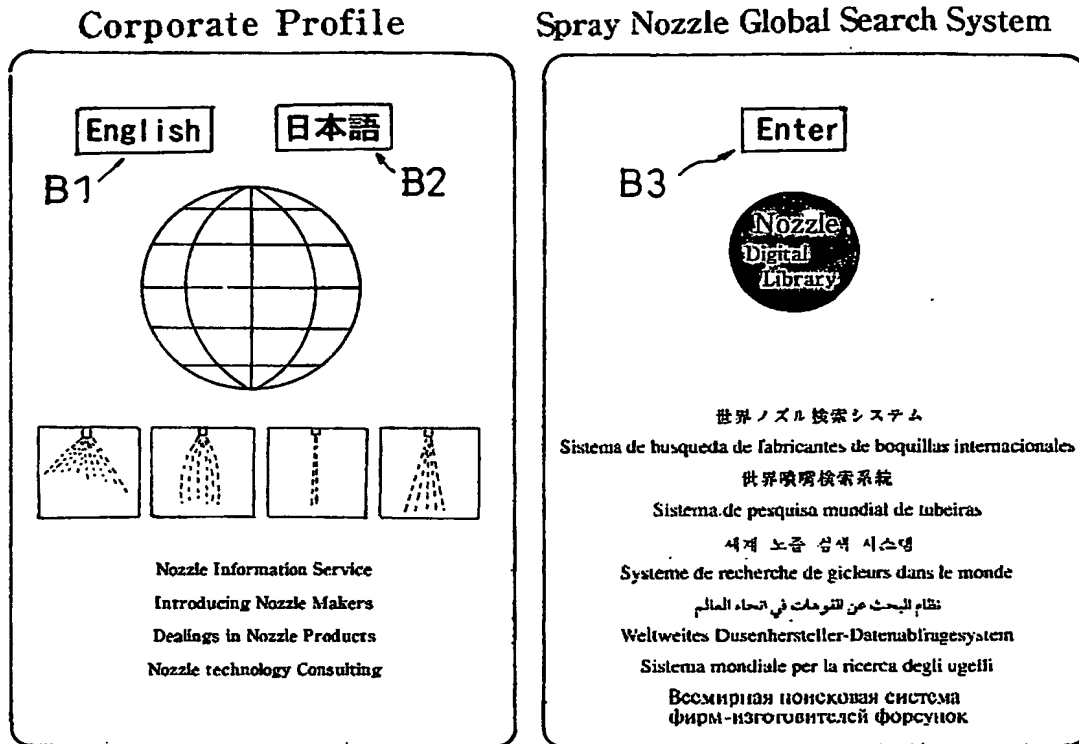
【図 5】



【図6】



【図 7】

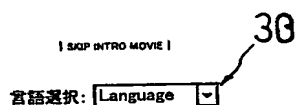
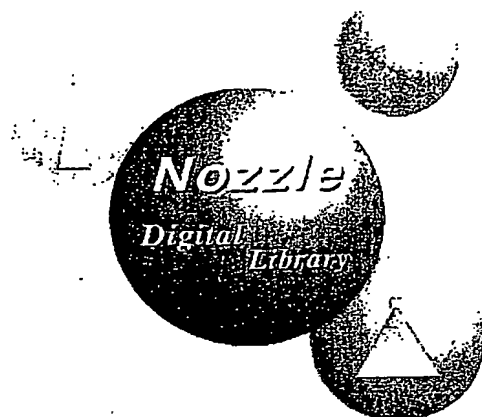


【図 8】

# 世界ノズル検索システム

*Spray Nozzle Global Search System*

世界中からインターネットで検索可能



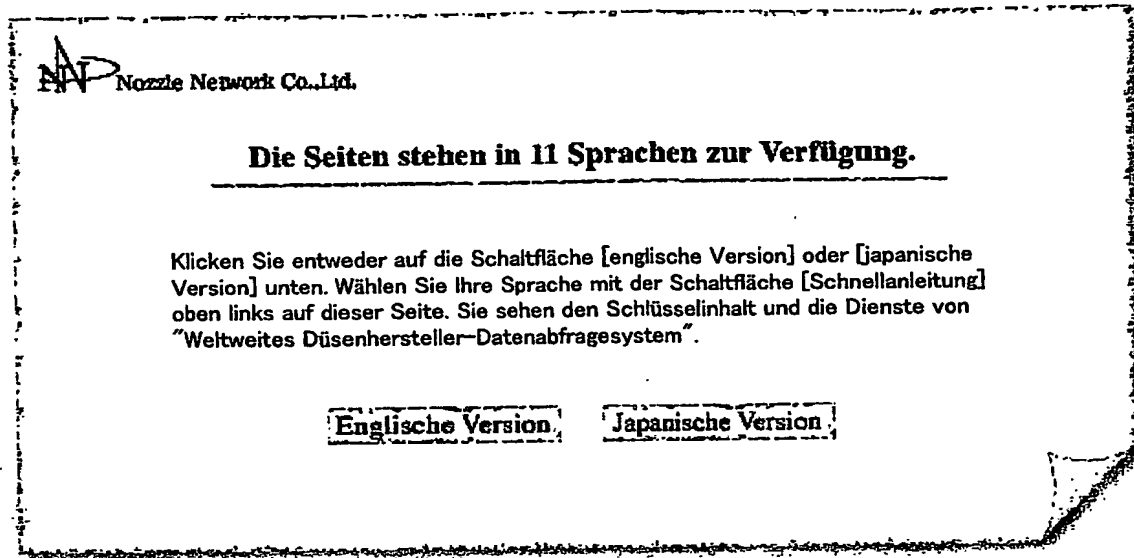
翻訳サイト  
(このサイトを世界の言語に機械翻訳できます)

このシステムは〇〇〇株式会社 がご提供します。

スプレーノズルは世界中のあらゆる産業に冷却や洗浄などの目的で、水ノズル、エアノズルのようにいろいろな液体をスプレーするために使用されています。  
また一般的に「噴霧」や「噴射」といっても世界には数10社以上もノズルメーカーがあり、総合的なノズルメーカーや微細な霧だけに特化したミストスプレーノズルのメーカー等、各ノズルメーカーは様々な特徴を持っています。 〇〇株式会社は「世界ノズル検索システム」により、世界中のノズルユーザー様に膨大なノズル情報をインターネットでご提供致します。



【図 9】



【図 10】

Nozzle Digital Library

# Spray Nozzle Global Search System

ノズル検索数値750万件搭載のデータベース

—— 世界ノズル検索システム ——

会員様はこちらより  
ログイン  
してください。

会員様  
ご利用入口

42

すぐに  
ご利用の方は  
こちら

- クイックガイド
- Quick Guide
- 快速検索指南
- Guia rapida
- Guia rapido
- Guide d'utilisation rapide
- Schnellanleitung
- Guida rapida
- 간단안내서
- Краткое руководство
- دليل سريع

40

## Spray Nozzle Global Search System

〇〇〇〇〇株式会社 が独自に開発した、世界のスプレーノズルをインターネットで検索するシステムで、世界中からご利用になれます。

スプレーノズルは世界のあらゆる産業で主要な部品として使用されています。弊社が初めて開発したこのシステムにより、ユーザー様はより適切なノズル選定ができるようになりました。

データベースには世界ノズルメーカー20社のカタログ延べ2,900ページの画像と、そのカタログに掲載されている約11万種類以上にも及ぶノズル製品、付属品、関連装置とノズルデータ数値等750万件もの膨大なノズル情報が登録されており、従来、印刷カタログで数時間かけて検索していた作業が、このシステムを使えばスピーディに検索が可能になりました。

世界の言語に機械翻訳

翻訳サイト

41

会員未登録  
ユーザー様

会員未登録の方は、下記の説明をご覧くださいご利用の手続をしてください。

まず会員登録(入会金、会費不要)のうえ、ご利用(有料)手続をしてください。各手続はこの画面最下段のご利用手続から行えます。

【図 11】

## 「世界ノズル検索システム」の目次

I   SGSの特徴	世界のスプレーノズルカタログをデジタル化したデータベースと独自に開発した検索システムを組み合わせることにより、驚くほどのシナジー効果が生まれました。	43	<a href="#">詳細を見る</a>
II   ノズル史上最大級のデータベース	ノズルメーカー名、ノズル型番、流量、スプレー角度等の検索数値750万件の分類内容がご覧いただけます。	43	<a href="#">詳細を見る</a>
III   検索方法の種類	ノズル仕様を入力して型番を検索したり、逆にノズル型番を入力して仕様や類似ノズルを検索します。		<a href="#">詳細を見る</a>
IV   簡単操作でノズル検索	知りたいノズルメーカー、ノズル型番、ノズル仕様、類似ノズル等が、簡単に検索できる手順と検索イメージ画面がご覧になれます。		<a href="#">詳細を見る</a>
IX   利用規約	会員登録前にお読みください。会員登録時にはご利用規約の全内容に「同意」していただきますので、十分ご確認ください。		<a href="#">詳細を見る</a>
XVI   カタログダウンロード	弊社の「Corporate Profile」(会社案内)と「世界ノズル検索システム」のカタログがダウンロードできます。		<a href="#">詳細を見る</a>

## ご利用手続き



I   会員登録申込み (入会金、会費不要)	システムをご利用するためには、先ずここから会員登録(入会金、会費不要)をして、ユーザーID・パスワードを取得してください。ユーザーID・パスワードは退会するまで有効です。英語サイトは英語で、日本語サイトは日本語でご記入ください。	<a href="#">お申込はこちら</a>
II   ご利用料金のお支払い	システムのご利用は有料時間制となっておりますので、ご利用料金のお支払い手続きをお願いします。	<a href="#">お支払はこちら</a>

| 会員情報の確認と変更 | ユーザーID、パスワードの確認 | ご利用状況の確認 | 退会申請 |

【図 12】

## 「世界ノズル検索システム」のクイックガイド — Spray Nozzle Global Search System —

ご利用をお急ぎの方のための要点ご説明

### 世界のノズル情報+スピード検索

1. インターネット上で世界のノズルメーカー20社の製品11万種類以上の中からご希望のノズルを数10秒で検索するシステムで、世界中からご利用になれます。

2. 4種類の検索方法と簡単操作  
検索条件入力画面に予め設定された項目を入力して検索ボタンを押すだけ。

検索の種類	説明
スタンダード検索	簡単入力項目でラフな型番検索ができます
エキスパート検索	詳細入力項目でピンポイントの型番検索ができます
ノズル仕様検索	ノズル型番入力でメーカーとノズル仕様を検索します
類似ノズル検索	ノズル型番入力で類似ノズルが検索できます

3. ご利用手続き  
最初に会員登録(入会金、会費不要)の手続き画面へアクセスすれば、あとはノズル検索開始まで各サイト画面が順次ご案内します。

会員登録(入会金、会費不要)

[会員登録はこちら](#)

ご利用時間と料金を選択

料金お支払い手続き

ノズル検索開始

約5分

#### 4. ご利用料金とお支払い方法

システムのご利用は有料時間制となっており、お支払方法はクレジットカードのみです。日本語サイトからは日本円以外の通貨でのお支払いはできません。日本円以外の通貨でお支払いされる場合は英語サイトをご利用下さい。

只今キャンペーン期間中です

ご利用時間	特別割引ご利用料金(税別)
10分間	円
30分間	円
60分間	円

[通貨換算サイト](#)

**お支払い方法**

クレジットカードによるお支払いのみです。

ご契約されたご利用時間は、検索条件入力画面で最初に「検索開始」ボタンをクリックした時から時間カウントを開始します。又、ご契約時間内であれば、4種類の検索方法を繰返しご自由にご利用いただけます。

お願い

1. 「世界ノズル検索システム」(SGS)のクイックガイドで概略ご理解いただきましたら、必ず目次ページの各項目の詳細内容もご確認ください。
2. 会員登録の際は、日本語サイトの場合は日本語で、英語サイトの場合は英語でご記入ください。

会員登録申込み

戻る

【書類名】 要約書

【要約】

【課題】 世界中のノズルユーザーに対する利便性を高めると共にページの制作費を大幅に削減することができるノズル情報検索システムを提供すること。

【解決手段】 インターネット上に設置されるサーバーにノズルカタログに基づいたデータベースを構築し、ノズルユーザーがサーバーにアクセスすることでノズル情報を検索できるようにしたノズル情報検索システムであって、サーバーは、ユーザーに対してノズル検索サービスを提供するため、日本語に基づいて作成した第1ページ群と、この第1ページ群と同じ内容を英語に基づいて作成した第2ページ群と、ページ群に含まれる一部のページのうち、少なくとも、検索システムの要点を説明するためのクイックガイドページとを備え、クイックガイドページを日本語と英語に加えて、ドイツ語や中国語等に基づいて作成しており、確実にクイックガイドにユーザーを案内するように構成している。

【選択図】 図6

特願 2 0 0 3 - 0 3 8 4 9 0

出 願 人 履 歴 情 報

識別番号

[ 5 0 3 0 4 5 0 3 8 ]

1. 変更年月日

2 0 0 3 年 2 月 3 日

[変更理由]

新規登録

住 所

兵庫県氷上郡柏原町柏原 7 6 6 - 1

氏 名

ノズルネットワーク株式会社

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☒ FADED TEXT OR DRAWING
- ☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**